



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

22. Mai 2001

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 18. Mai 2001

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 18. Mai 2001 erhöhte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 1,5 Mrd. EUR auf 266,5 Mrd. EUR. Dies war auf eine Erhöhung der Forderungen an den IWF um 1,7 Mrd. EUR zurückzuführen, während die anderen Fremdwährungsbestände aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 0,2 Mrd. EUR zurückgingen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 0,1 Mrd. EUR auf 27,8 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) verringerte sich um 2,7 Mrd. EUR auf 350,9 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 2,2 Mrd. EUR auf 32,8 Mrd. EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 8 Mrd. EUR auf 206,3 Mrd. EUR. Am Dienstag, dem 15. Mai 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 80 Mrd. EUR fällig, und ein neues Hauptrefinanzierungsgeschäft in Höhe von 72 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug 0,1 Mrd. EUR, was in etwa den Beträgen der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1,5 Mrd. EUR auf 124,8 Mrd. EUR.

Europäische Zentralbank

Presseabteilung

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 18. Mai 2001

(in Millionen EUR)

| Aktiva | Stand zum 18. Mai 2001 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen | Passiva | Stand zum 18. Mai 2001 | Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen |
|---|---------------------------|---|---|---------------------------|---|
| 1 Gold und Goldforderungen | 118.464 | 0 | 1 Banknotenumlauf | 350.877 | -2.747 |
| 2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | | 2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | | |
| 2.1 Forderungen an den IWF | 28.258 | 1.676 | 2.1 Einlagen auf Girokonten | | |
| 2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva | 242.041 | 2.976 | (einschließlich Mindestreserveguthaben) | 124.774 | -1.490 |
| | 270.299 | 4.652 | 2.2 Einlagefazilität | 111 | 39 |
| 3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet | 20.613 | -2.443 | 2.3 Termineinlagen | 0 | 0 |
| 4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | | 2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 |
| 4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite | 5.622 | 327 | 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich | 2 | 1 |
| 4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 | | 124.887 | -1.450 |
| | 5.622 | 327 | 3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet | 6.295 | 17 |
| 5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | | | 4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen | 3.784 | 0 |
| 5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte | 150.999 | -7.997 | 5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | | |
| 5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte | 59.100 | 0 | 5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten | 32.816 | -2.170 |
| 5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | 5.2 Sonstige Verbindlichkeiten | 5.593 | -155 |
| 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen | 0 | 0 | | 38.409 | -2.325 |
| 5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität | 65 | 14 | 6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | 8.694 | 145 |
| 5.6 Forderungen aus Margenausgleich | 27 | 2 | 7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 3.784 | 5 |
| | 210.191 | -7.981 | 8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets | | |
| 6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet | 329 | 16 | 8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten | 13.611 | 664 |
| 7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet | 27.838 | -51 | 8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II | 0 | 0 |
| 8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte | 70.168 | -6 | | 13.611 | 664 |
| 9 Sonstige Aktiva | 91.417 | -471 | 9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte | 6.984 | 0 |
| | | | 10 Sonstige Passiva | 72.036 | -333 |
| | | | 11 Ausgleichsposten aus Neubewertung | 126.270 | 0 |
| | | | 12 Kapital und Rücklagen | 59.310 | 65 |
| Aktiva insgesamt | 814.941 | -5.957 | Passiva insgesamt | 814.941 | -5.957 |

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.